Kotye revi novi

Autor(en): **André a Dzojè a Marc**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **L'ami du patois : trimestriel romand**

Band (Jahr): **14 (1986)**

Heft 54

PDF erstellt am: **30.04.2024**

Persistenter Link: https://doi.org/10.5169/seals-241576

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

BON PO LA MEMOUARE

Nothron bi Dzâtyè d'La Fin
No j'a tyitha po Dzenèva.
Ethi du li a grantin,
Dza ateri pê la vela.

Irè on bon payijan,
Ma le mihyi l'innoyivè.
Menâvè on fyê brelan,
Ti lè kou ke chè kontyivè.

Ora l'è on bi moncheu,
Bin vuthu à la lè mouda.
On dè hou galé mêrdeu,
Ke chin gayâ bon la rouja.

Kan l'è fitha i rèvin,
A la bènichon chè mothrè.
I dèvejè fênamin,
Avu le fin bè di botsè.

Le patê le châ pâ mé,
On derê ke ch'in dèginyè.
Châ pâ tyè fére dè chè bré,
Kan du Dzenèva raplikè.

Lè grô malin, lè j'èthoua,
Tràvon totêvi lou mêtre.
Ethenâ kan vin lou toua,
Dè fayi bâchetâ, dè pêdre.

L'è bin chin k'lè arouvâ,
A chi l'orgoyà dè Dzâtyè.
L'è j'ou gayâ èthenâ,
Kan chè yu vérâ lè potè.

Pyantâ chin rin din lè man,
Gugâvè d'ena pâ dè l'ôtra,
On dzoua ke vêre la tréjan,
On mochi dè pre-dè-têra.

Chin tru chè bayi a chyin,
L'a troupâ chu ouna badya,
K'li a fê na mô dè tsin,
E rèbuyi la chêrvala.

Monètyâ ! Charonye dè kro !
Le bi Dzâtyè tinpèthâvè.
Din cha titha d'arichto
Nothron patê rè intrâvè.

André a Dzojè a Marc

KOTYE REVI NOVI

L'è on bi l'oji tyè l'gache, ma tru chovin i innouyè.
Kan dou mêdzo chon d'akouâ, n'inda on ke l'è pâ mêdzo.
Dè pou chè mèhyè, dè pou l'a a fére.
On'a totêvi fôta d'on pye piti tyè chè.
L'inpou l'è kemin la mouâ, vo trâvè pêrto.
Mi vô on piti l'intye chè, tyè on grô vê lè j'ôtro.
Fô vivre chinpyamin, krêre fêrmamin, è chè dèfindre krânamin.

André a Dzojè a Marc